

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 37 (1961-1962)
Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

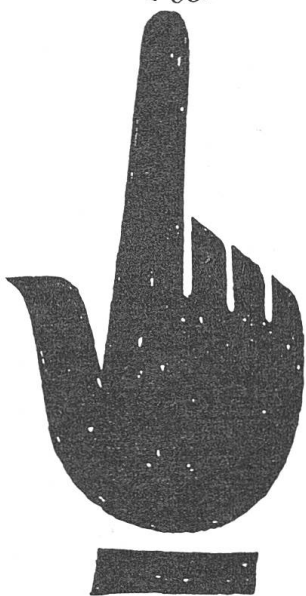
Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber	9
<i>Unterwegs zum Bahnhof.</i> Erzählung von Li Gebert	10
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsli	13
<i>Fotos:</i> Ludwig Bernauer und Hans Baumgartner	17
<i>Teils vor, teils hinter den Kulissen der Bundesversammlung.</i> Von Dr. Hans Brühwiler	21
<i>Fotos:</i> Arnold Odermatt und André Melchior	27
<i>Meistern wir die Technik?</i> Verpestete Luft – ein Fortschritt? Von L. A.	29
<i>Der Konzertbesuch.</i> Von Ruth Fritze-Eggimann	31
<i>Véronique Filozof und Anton Bernhardsgrütter.</i> Ein Gespräch im Schweizer Spiegel zwischen Cécile Laubacher, Joos Hutter und Daniel Roth	34

Fortsetzung auf nächster Seite

Gliches Henzi Bern



Am Morgen eine
halbe Stunde
länger Ruhe? Der
Theoskrug ver-
schafft sie Euch.
Abends wird der
Kaffee eingefüllt,
und im formschönen
Theoskrug bleibt
er zehn Stun-
den lang heiss.



Theos
im Haushaltgeschäft
erhältlich

J U N I

Schweizer
Spiegel

1 9 6 2

<i>Unfall und Schicksal.</i> Erlebnisse eines Polizeimannes. Von ***	42
<i>Küchenspiegel</i>	
<i>Vom Schreibtisch zum Eßstisch in 20 Minuten.</i> Von E. R.	57
<i>Frauenspiegel</i>	
<i>Gäll Mueter, ich bin es Liebs.</i> Von Fritz Müller-Guggenbühl	65
<i>Was für eine Großmutter wünsche ich meinen Kindern?</i>	
Unsere Rundfrage	67
<i>La Belle Batelière de Brienz.</i> Von F. A. Volmar	69
<i>Seite der Leser.</i> Briefe an die Herausgeber	83
<i>Blick auf die Schweiz.</i> Von Oskar Reck	97
<i>Blick in die Welt.</i> Von Edwin Bernhard Gross	99
<i>Jakob, die Krähe.</i> Ein Bilderbogen für Kinder von Hans Moser	100
Das Titelbild «Käfer mit Blumen» stammt von August Johann Rösel von Rosenhof	

«Up-to-date»

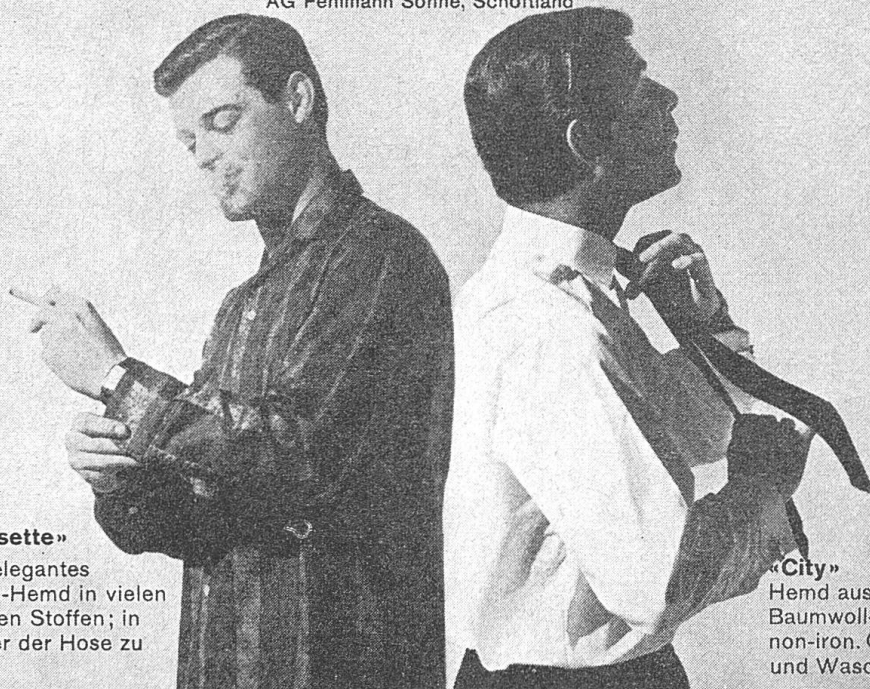
von 6-24 Uhr mit

Lutteurs
CHEMISIER

AG Fehlmann Söhne, Schöffland

«Chemisette»

kurzes, elegantes
Langarm-Hemd in vielen
modischen Stoffen; in
oder über der Hose zu
tragen.



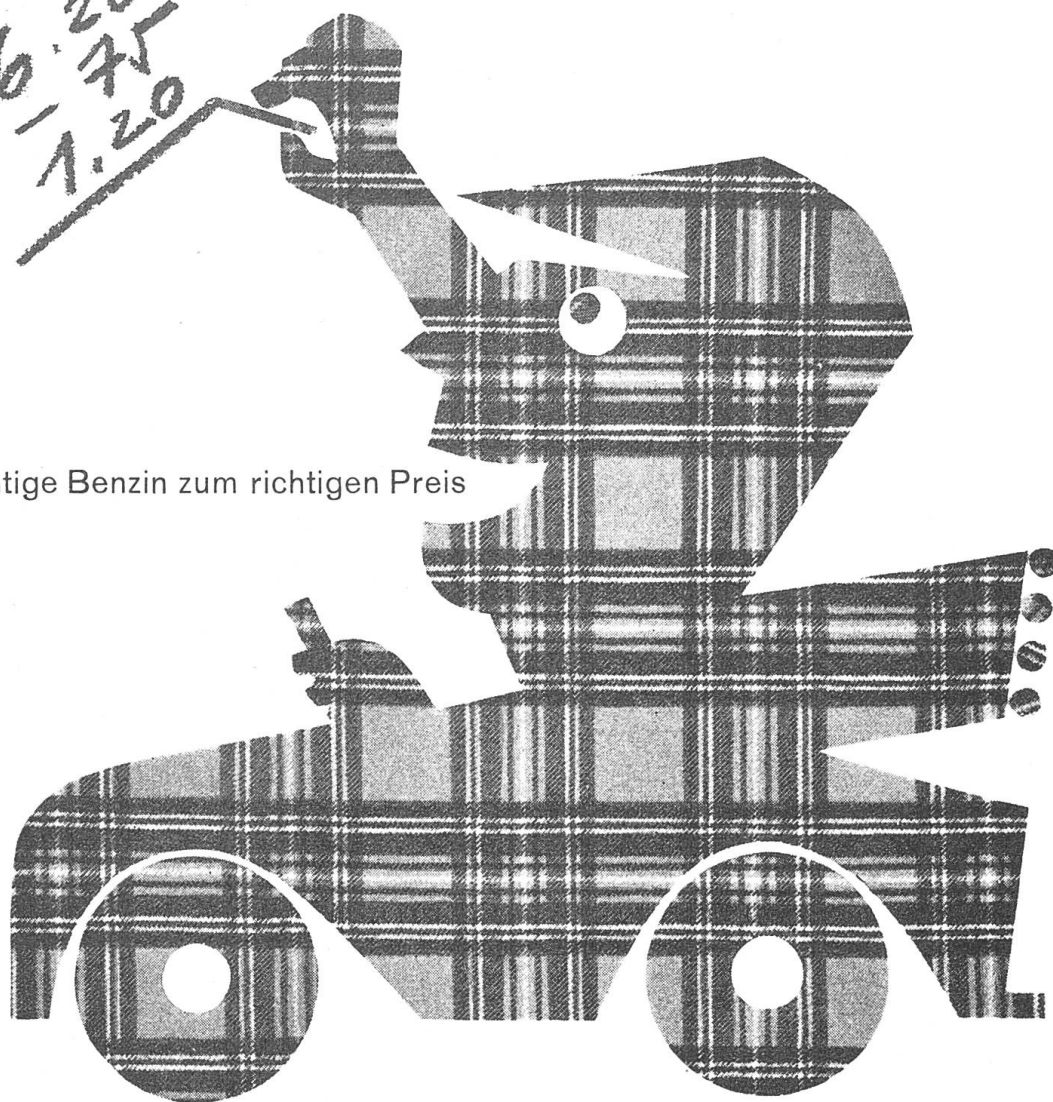
«City»

Hemd aus feinsten
Baumwoll-Popeline
non-iron. Grösster Trag-
und Waschkomfort.

62.5.3d

16.20
- 1.75
1.20

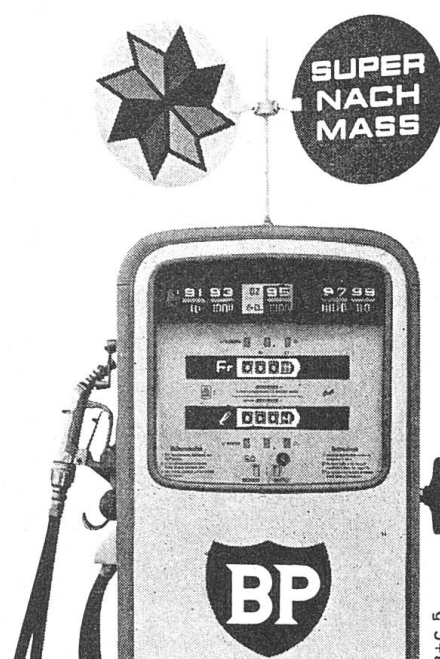
Das richtige Benzin zum richtigen Preis

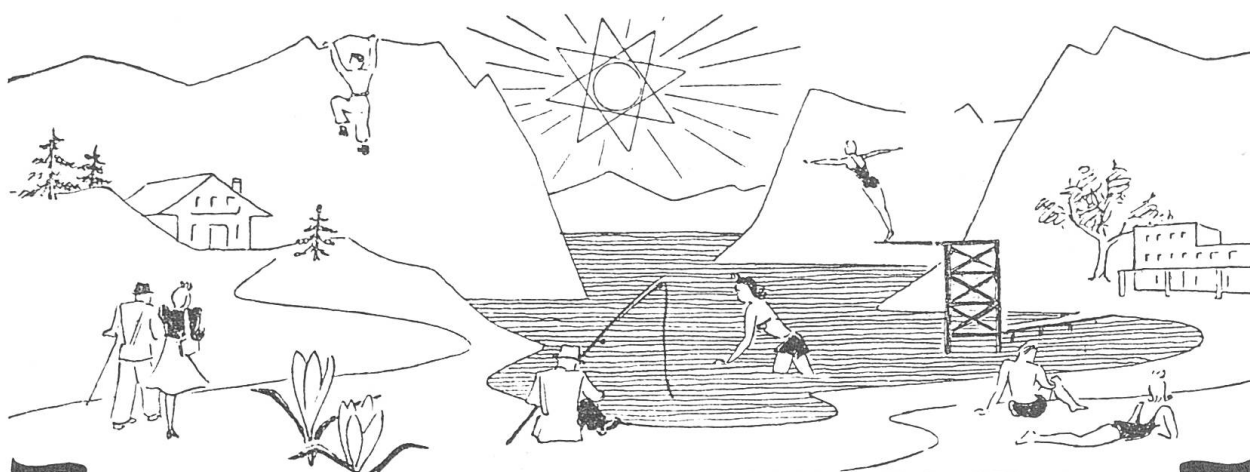


Zuviel Oktan schadet dem Portemonnaie – zuwenig dem Motor. Beides ist unrentabel! Tanken Sie lieber BP Super nach Mass. Sie können wählen zwischen fünf verschiedenen, nach Preis und Klopfestigkeit sorgfältig abgestuften Sorten von 91 bis 99 Oktan. Eine dieser Sorten besitzt genau jene Klopfestigkeit, die Ihrem Motor und Ihrem persönlichen Fahrstil am besten entspricht.

Schottisch tanken

an dieser Säule!





SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ◊ Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer WP = Wochenpauschal

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden Hotel Haldi *	(033) 9 45 31	20.— bis 31.—	La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance * . .	(039) 2 26 21	Z ab 6.50 MZ ab 4.50
Altdorf Tea-Room Engel	(044) 2 22 06	Pens.-Preise	Einsiedeln Hotel Bären *	(055) 6 18 76	15.— bis 16.—
Hotel Rest. Höfli * . . .	2 21 97	Z ab 5.— MZ ab 5.—	Engelberg Tea-Room Matter	(041) 74 15 55	Dancing, Son- nenterrasse Einer-Zim. 8.65
Hotel Krone *	2 16 19	Pens-Preis ab 14.—	Flims-Waldhaus Konditorei Tea-Room Krauer	(081) 4 12 51	
Arosa Hotel Orellihaus *	(081) 3 12 09	Wochenpension 105.— bis 119.—	Berggasthaus Eggberg ◊ ob Flüelen	— —	Preis P ab 12.—
Hotel Victoria *	3 12 65	13.50 bis 18.—	Flüeli OW Hotel Paxmontana ◊ . . .	(041) 85 22 33	ab 14.—
Beatenberg Hotel Beauregard ◊ . . .	(036) 3 01 28	15.— bis 22.—	Goldern-Hasliberg Hotel Pension Gletscherblick * . . .	(036) 5 12 33	akoholfrei 11.— bis 14.—
Pension Rosenau	3 02 70	12.— bis 13.—	Grindelwald Restaurant Tea Room Au Rendez-vous	(036) 3 21 81	täglich Unter- haltung Lunch ab 6.—
Beckenried Hotel Rest. Klewenalp *	(041) 34 53 10	ab 13.—	Gstaad Hotel National-Rialto * .	(030) 9 44 88	20.— bis 30.— Tel. u. Radio
Bönigen Hotel-Pension Chalet du Lac	(036) 2 20 41	15.50 / 20.—	Posthotel Rössli *	9 44 77	20.— bis 30.—
Brienz Hotel Rössli ◊	(036) 4 11 46	14.50 bis 18.—	Heiden Hotel Krone *	(071) 9 11 27	18.— bis 23.50
Brissago Casa Gioconda	(093) 8 25 08	Ferien- wohnungen	Hotel Park *	9 11 21	17.— bis 20.—
Robert Bresch, Zürich . .	(051) 52 36 19		Interlaken Hotel Europe *	(036) 2 12 41	17.50 bis 25.—
Pensione Noveledo * . . .	(093) 8 25 54	Z ab 17.50 Halb-Pension ab 12.50	Kandersteg Hotel Bernerhof *	(033) 9 61 42	Pens. Pr. 21.— bis 28.—, alles inbegriffen
Brunnen Hotel Bellevue au Lac *	(043) 9 13 18	16.50 bis 23.—	Hotel Doldenhorn ◊ . . .	9 62 51	14.— bis 19.—
Kurhaus Hellerbad und Parkhotel *	9 16 81	16.50 bis 23.—			
Hotel Rössli *	9 10 22	15.— bis 20.—			

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Klausen-Pass	(044)	Pens. Preis Z ab	Saanen	(030)	
Hotel Klausenpasshöhe	6 11 64	4.50 bis 5.—	Hotel Gross-Landhaus		
Krattigen	(033)	MZ ab 5.— bis	Kranichhof *	9 45 25	18.— bis 19.—
Hotel Bellevue *	7 56 41	7.—	Saanenmöser	(030)	
Neues Hotel Seeblick	7 69 69	14.—	Sporthotel *	9 44 41	16.— bis 30.—
Küsnacht ZH	(051)	Pauschal	Sachseln	(041)	
Hotel Sonne *	10 02 01	16.— bis 22.—	Hotel Seehof *	85 11 35	12.20 bis 14.80
Langnau i. E.	(035)	19.50 bis 20.—	San Bernardino	(092)	
Café-Konditorei			Hotel Bellevue *	6 26 26	16.— bis 21.—
Hofer-Gerber	2 10 55	ff Patisserie	Seelisberg	(043)	18.— bis 28.—
Lenzburg	(064)	und Glaces	Hotel Kulm Sonnenberg*	9 15 71	fl. Wasser
Confiserie Tea Room			Sigriswil	(033)	
Kurt Bissegger	8 18 48		Hotel Adler *	7 35 31	P 19.— bis 22.—
Lenzerheide	(081)	20.— bis 26.—	Sisikon	(043)	Pens. Preis
Posthotel Lenzerheide	4 21 60	pauschal	Hotel Urirotstock	9 18 95	ab 14.—
Locarno-Orselina	(093)	Pens. Preis	Thun	(033)	Z 6.— bis 7.—
Hotel Orselina *	7 12 41	18.— bis 25.—	Hotel Bären * (alk'frei)	2 59 03	MZ 2.70 bis 4.—
Hotel Fédéral-Bahnhof *	2 05 51	Pens. Preis	Hotel Falken *	2 61 21	16.— bis 26.—
Lugano-Castagnola	(091)	18.— bis 26.—	Hotel Kurhaus		
Hotel Boldt *	2 46 21	Pens. Preis	Sonnenhof *	2 54 14	15.— bis 25.—
Hotel Müller *	2 70 33	18.— bis 25.—	Hotel Thunerstube *	2 99 52	Z 6.— bis 7.—
		Z. m. Privatbad	(alkoholfrei)		MZ 2.70 bis 4.—
		22.— bis 28.—	Urigen	(044)	P 14.—
Luzern	(041)		Hotel Posthaus	6 11 53	bis 16.—
Hotel Gambrinus *	2 17 91	15.— bis 19.—	Valbella-Lenzerheide	(081)	Z ab 3.50
Hotel de la Tour-			Posthotel *	4 22 12	Pauschal 21.—
Mostrose *	2 14 43	17.50 bis 24.—	Vitznau	(041)	bis 29.—
Hotel St. Gotthard-			Hotel Vitznauerhof *	33 13 15	fl. Wasser
Terminus *	2 55 03	21.50 bis 35.—	Weesen	(058)	P 19.—
Hotel du Théâtre *	2 08 96	15.— bis 19.—	Strandhotel du Lac °	4 50 04	bis 30.—
Merligen am Thunersee	(033)		Weggis	(041)	Z 5.80 bis 8.50
Hotel des Alpes *	7 32 12	16.— / 25.—	Hotel Albana *	82 13 45	Pensionspreis
Glion s/Montreux	(021)		Wengen	(036)	14.50 bis 18.—
Hotel de Glion *	6 23 65	17.50 bis 22.—	Hotel Silberhorn *	3 41 41	P 18.— bis 28.—
Montreux	(021)		Wilderswil	(036)	Z ab 7.—
Hotel-Pension			Hotel Bärghuus *	2 31 06	fl. Wasser
Elisabeth *	6 27 11	17.50 bis 24.—	Gasthof Pension Sternen	2 16 17	16.— bis 26.—
Murten	(037)		Winterthur	(052)	
Hotel Enge *	7 22 69	16.— bis 18.—	Hotel Krone *	2 19 33	Z 7.50 bis 10.—
Tea Room Monnier	7 25 42	ff. Patisserie	Yverdon	(024)	P 20.—
Oberhofen a/Thunersee	(033)		Hotel du Paon *	2 23 23	bis 23.—
Hotel Bären *	7 13 22	15.— bis 16.—	Zug	(042)	
Hotel Pension			Hotel Löwen au Lac *	4 00 73	Z 17.— bis 22.50
und Rest. Ländte *	7 15 53	18.50 bis 21.—	Hotel Zugerhof	4 01 04	MZ ab 4.50
Rapperswil	(055)	Z 5.— bis 6.—	Zürich	(051)	MZ ab Fr. 4.50
Hotel Post *	2 13 43	MZ 3.50 bis 5.—	Hotel du Théâtre *	34 60 62	Dachgarten,
Les Rasses	(024)	pauschal	Seilergraben 60		Kegelbahnen
s/Ste. Croix VD		27.— bis 42.—			
Grand Hotel	6 24 97	fl. Wasser			Z ab 10.—
					mit Privat-WC

1 Milliarde Franken neue Versicherungen

haben 85 000 Personen allein im Jahre 1961 bei der Rentenanstalt abgeschlossen. Darin kommt das große Vertrauen zum Ausdruck, das ihr aus allen Kreisen der Bevölkerung entgegengebracht wird. Seit mehr als 100 Jahren ist die Rentenanstalt bestrebt, es durch immer bessere Leistungen zu rechtfertigen.



RENTENANSTALT

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt

Hauptsitz in Zürich 2, General Guisan-Quai 40

Gegründet 1857

Älteste und größte
schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

Generalagenturen in:

Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genf, Glarus, Lausanne, Lugano,
Luzern, Neuenburg, Romanshorn, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur,
Zürich